District heating pipes - Pre-insulated flexible pipe systems - Part 1: Classification, general in.

A mer.

Solventien Solventie requirements and test methods



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 15632-1:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 15632-1:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 23.02.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 14.01.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 15632-1:2009 consists of the English text of the European standard EN 15632-1:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 23.02.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 14.01.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 23.040.01

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 15632-1

EUROPÄISCHE NORM

January 2009

ICS 23.040.01

English Version

District heating pipes - Pre-insulated flexible pipe systems - Part 1: Classification, general requirements and test methods

Tuyaux de chauffage urbain - Systèmes de tuyaux flexibles préisolés - Partie 1: Classification, prescriptions générales et méthodes d'essai Fernwärmerohre - Werkmäßig gedämmte flexible Rohrsysteme - Teil 1: Klassifikation, allgemeine Anforderungen und Prüfungen

This European Standard was approved by CEN on 5 December 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

	ents	Page
Forew	ord	2
	uction	
1	Scope	
2	Normative references	
- 3	Terms and definitions	
4	Classification	
-	Requirements	
5 5.1 5.2	Thermal insulation properties	12
5.∠ 5.3	Flexibility Resistance to external actions	
5.4	Insulation Layer	13
5.4.1	Compressive creep	
5.4.2 5.5	Water absorption at elevated temperatures	
5.5.1	UV stability	
5.5.2	Thermal stability	13
5.5.3	Stress crack resistance	
5.5.4 5.6	Use of rework material	
	Test methods	13
6 6.1	Test methods Flexibility	14
6.2	Compressive creep	
6.2.1	General	
6.2.2	Principles of testing	
6.2.3	Test apparatus	
6.2.4 6.2.5	Test sample Test procedure	
o.∠.5 6.2.6	Calculation and expression of results	
J.Z.U	Marking	11
<i>r</i> 7.1	General marking aspects	
7.2	Minimum marking information	
8	Manufacturer's information	
	A (normative) Measurement of linear thermal resistance and conductivity of the pipe	
Aillex A.1	GeneralGeneral	
A.2	Apparatus	
A.3	Test sample	
A.4	Test conditions and procedures	
A.5	Measurement	
A.5.1	Linear thermal resistance of the pipe system	
A.5.2	Thermal conductivity of the pipe system	
A.6	Declared radial thermal resistance and thermal conductivity	27
Annex	B (normative) Determination of the declared values of the radial thermal resistance of flexible pipe assembly	
B.1	Introduction	
B.2	Selection of specimen	
B 3	Determination of the declared values of the radial thermal resistance	27

Annex C (normative) Determination of design values for the radial thermal resistance	2
nnex D (normative) Calculation of the heat flow from the medium to the ambient (heat loss)	
0.1 General	
.2 Calculations	
.2.2 Twin pipe system (TPS)	
.2.3 Radial thermal resistance of the surrounding soil	
.3 Declared values of the radial thermal resistance of buried pipe systems	
ibliography	•
bliography	
O .	
)'

Foreword

This document (EN 15632-1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 107 "Prefabricated district heating pipe systems", the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is one of a series of standards which form several parts of EN 15632, *District heating pipes* — *Pre-insulated flexible pipe systems*:

- Part 1: Classification, general requirements and test methods;
- Part 2: Bonded system with plastic service pipes; requirements and test methods;
- Part 3: Non bonded system with plastic service pipes; requirements and test methods;
- Part 4: Bonded system with metal service pipes; requirements and test methods.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

Flexible pipe systems in district heating networks are of common technical usage. In order to assure quality e marke

All a mar including product-related lifetime, to assure safety in use, economical energy usage and to facilitate comparability in the market, CEN/TC 107 decided to set up standards for these products.

1 Scope

This European Standard provides classification, general requirements and test methods for flexible, preinsulated, directly buried district heating pipe systems.

It is intended to be used in conjunction with parts 2, 3, 4, and 5.

Depending on the pipe assembly (see Table 4), this European Standard is valid for maximum operating temperatures of 95 °C to 140 °C and operating pressures of 6 bar to 25 bar.

The pipe systems are designed for a lifetime of 30 years. For pipe systems with plastic service pipes, the respective temperature profiles are defined in EN 15632-2 and EN 15632-3.

NOTE For the transport of other liquids, for example potable water, additional requirements may be applicable.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 253:2008, District heating pipes — Preinsulated bonded pipe systems for directly buried hot water networks — Pipe assembly of steel service pipe, polyurethane thermal insulation and outer casing of polyethylene

EN 489, District heating pipes — Preinsulated bonded pipe systems for directly buried hot water networks — Joint assembly for steel service pipes, polyurethane thermal insulation and outer casing of polyethylene

EN 728, Plastics piping and ducting systems — Polyolefin pipes and fittings — Determination of oxidation induction time

EN 744, Plastics piping and ducting systems — Thermoplastics pipes — Test method for resistance to external blows by the round-the-clock-method

EN 1605, Thermal insulating products for building applications — Determination of deformation under specified compressive load and temperature conditions

EN 1606, Thermal insulating products for building applications — Determination of compressive creep

EN 12085, Thermal insulating products for building applications — Determination of linear dimensions of test specimens

EN 12667, Thermal performance of building materials and products — Determination of thermal resistance by means of guarded hot plate and heat flow meter methods — Products of high and medium thermal resistance

EN 13941, Design and installation of preinsulated bonded pipe systems for district heating

EN 14419:2003, District heating pipes — Pre-insulated bonded pipe systems for directly buried hot water networks — Surveillance systems

EN 60811-4-1:2004, Insulating and sheathing of electric and optical cables — Common test methods — Part 4-1: Methods specific to polyethylene and polypropylene compounds - Resistance to environmental stress cracking - Measurement of the melt flow index - Carbon black and/or mineral filler content measurement in

polyethylene by direct combustion - Measurement of carbon black content by thermogravimetric analysis (TGA) – Assessment of carbon black dispersion in polyethylene using a microscope (IEC 60811-4-1:2004)

EN ISO 8497, Thermal insulation — Determination of steady-state thermal transmission properties of thermal insulation for circular pipes (ISO 8497:1994)

EN ISO 9967, Thermoplastics pipes — Determination of creep ratio (ISO 9967:2007)

EN ISO 9969, Thermoplastics pipes — Determination of ring stiffness (ISO 9969:2007)

EN ISO 16871, Plastics piping and ducting systems — Plastics pipes and fittings — Method for exposure to direct (natural) weathering (ISO 16871:2003)

EN ISO 23993, Thermal insulation products for building equipment and industrial installations — Determination of design thermal conductivity (ISO 23993:2008)

ISO 6964, Polyolefin pipes and fittings — Determination of carbon black content by calcination and pyrolysis — Test method and basic specification

ISO 16770, Plastics — Determination of environmental stress cracking (ESC) of polyethylene — Full-notch creep test (FNCT)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 253:2008, EN 14419:2003 and the following apply.

3.1

lifetime

time during which the flexible pipe system operates without failure at the designated operating temperature

3.2

continuous operating temperature

temperature of the heat medium for which the system has been designed to operate continuously

NOTE See Table 4

3.3

maximum operating temperature

exceptionally high operating temperature occurring for short periods only

3.4

operating pressure

pressure at which the hot water network is designed to operate continuously

3.5

service pipe

medium carrying pipe which is in contact with warm water

3.6

outer casing

separately applied outer layer of the pipe assembly, protecting the construction during installation and protecting the construction against external influences (after installation)

3.7

insulation layer

layer which provides the designated thermal characteristics of the pipe assembly